

Jean Claude
Carriere
Gana Lyria Vega

La cacatúa se adelanta sola y dice:

6

Bely CACATUA: Un día, todos los pájaros del mundo, los conocidos y los desconocidos, se reunieron en una gran conferencia.

① VIAJE HAITIANOS
(Los pájaros se juntan para la conferencia.)

2 CACATUA: Cuando se juntaron, la Cacatúa, toda emocionada y llena de esperanza, llegó y se colocó en medio de todos ellos.

Sonido de pájaros (La cacatúa se coloca en medio de los pájaros.)

3 TORDO CACATUA: Queridos pájaros, no veo entre nosotros más que discusiones y peleas por una parcela de tierra, por unos cuantos granos de trigo. Esto no puede seguir así. Durante años, he recorrido un espacio inmenso y conozco muchos secretos. Escuchen bien: Tenemos un rey. Y hay que salir a buscarlo. Si no, estamos perdidos.

②

SONIDO DE PAJAROS: ¡Un rey! ¡Hemos tenido tantos! ¿De qué nos sirve otro rey?

3 CACATUA: Oiganme, pájaros ignorantes. Les estoy hablando de nuestro legítimo rey. Vive detrás del monte OP. Se llama ELJAI. Ese es el verdadero rey de los pájaros. Está muy cerca de nosotros y nosotros muy lejos de él. El camino para encontrarlo es oscuro. Hay que tener un corazón de león para seguirlo. Yo sola no puedo. Pero sería una vergüenza vivir sin tratar de llegar hasta él.

③

ASTUD GARZA: ¿Pero estás segura de que ELJAI existe?

1 CACATUA: Claro. Una de sus plumas cayó en China en medio de la noche y su reputación corrió el mundo entero. Hay un dibujo de esa pluma. Todos los corazones llevan su huella. Miren...

(Despliega un pedazo de seda sobre el cual está dibujada una pluma. Los pájaros se acercan y observan. Al lado de la pluma hay algunos símbolos chinos. Un pájaro pregunta:)

PEBET PALOMA: ¿Qué es lo que está escrito ahí?

1 CACATUA: Dice: "Salgan a buscarme, dondequiera que esté!"

abi GORRION: ¡Vámonos! Estoy loco por conocer a mi rey. Desde el fondo del pozo, quiero agarrar la soga de su mano. ¡Vámonos!

celso HALCON (fiero y militar) Yo, el halcón, descanso en la mano del rey. Mi vida es severa, disciplinada para poder cumplir exactamente con mis funciones. ¿Para qué quiero yo ver a ELJAI, aunque sea en sueños? No me siento llamado a ese viaje. Ya he sido suficientemente honrado por la mano del rey.

1 CACATUA: Vivir junto a los reyes no siempre es bueno, Mira...

(Entra un rey. La cacatúa se coloca junto a él y cuenta.)

APC
10/11/10
10/11/10
1079411
mdsrs
C.I.

Música
Lucas

esclavo. Obi
Juan Carbona

Estándar Solista y Orquesta
2

Laura y Juli

CACATUA: Un rey tenía un esclavo muy bello, ^{que} era su preferido. Le regalaba lo más bellos ropajes y lo tenía siempre frente a sus ojos.

(Entra el esclavo, muy pálido. La cacatúa toma una manzana y la coloca en equilibrio sobre la cabeza del esclavo.)

CACATUA: Cada día el esclavo se colocaba una manzana en la cabeza y el rey se entrenaba con el arco y las flechas.

Alejandra
Lita

PRIMER PAJARO EXOTICO: ¿Por qué el esclavo está tan pálido?

SEGUNDO PAJARO EXOTICO: ¿Y lo preguntas?

CACATUA: Cuando la flecha daba en el blanco, toda la corte aplaudía al rey.

(El rey tira dos flechas que tocan la manzana. Aplausos. Cada vez, la cacatúa vuelve a colocar la manzana en su sitio. El rey va a tirar una tercera flecha.)

CACATUA: Pero un día, por desgracia, la flecha hirió al esclavo.

La flecha hiere al esclavo, que se tambalea.

Miguel - Cor

REY: ¡Torpe! ¡Estúpido! ¡Por tu culpa!... Yo que soy el mejor arquero de este reino...
¡ Remátenlo!

(Rematan al esclavo.)

Alas HALCON: ¿Por qué me contestas con un cuento?

1. CACATUA: El que hace su voluntad a capricho en un país no es ^{un buen} el rey.

~~especial de la cacatúa~~
(Los pájaros se estremecen.)

2 CACATUA (a los espectadores): Para evitar el viaje, los pájaros se inventaron mil excusas. Para convencerlos, la cacatúa les contó mil cuentos. Pero el miedo era más fuerte.

(1)

eta PATO: Mi casa y mi comida están en el agua. Lavo mis tristezas en el agua.
No me gusta la tierra seca. ¿Cómo podría abandonar mi agua?

alipanda PERDIZ: Yo como piedras ^{pre} y duermo sobre piedras. ^{pre} Amo a las piedras porque son ^{pre} eternas. Sin piedras ^{pre} me moriría.

2 CACATUA: ¡Adiós, pato, adiós perdiz!

(El pato y la perdiz se alejan.)

2 CACATUA: ^{Puede} Escúchenme. ELJAI está escondido por un velo. Cuando muestra su rostro brillante como el sol fuera del velo, produce millares de sombras sobre la tierra. Esas sombras son los pájaros. Ustedes no son más que la sombra de ELJAI. ¿Qué importancia tiene entonces vivir o morir? Como no podemos mirarlo a la cara, él ha creado un espejo para reflejarse. ^{en él.}

Brenda PALOMA: ¿Y cuál es ese espejo?

CACATUA: Tu corazón.

Miguel Vides

SEGUNDO PAJARO EXOTICO: ¿Por qué hablas siempre en enigmas?

2 CACATUA: ¿No he respondido ya?

ESCENA PRIMA Y ESCRAVO

Magdalena - Beukaya
esclavo - Juan Cardona
esclavo - Juan Cardona

ESCENA DE LA PRINCESA Y EL ESCLAVO

2. CACATUA: Mira esa princesa....

(Entra una princesa con su dama de compañía.)

Magda CACATUA: Un día, en uno de sus paseos, la princesa ve un esclavo extraordinariamente bello y se le escapa el corazón.

(Aparece el esclavo. La princesa está embelesada pero el esclavo no la ve.

En el siguiente diálogo, es uno de los pájaros el que pregunta y es la cacatúa quien responde por la princesa.)

PRINCESA CACATUA:

vida.

Estoy a punto de renunciar a mi honor, a mi

alysda DAMA-PALOMA: ¿Por el amor de un esclavo?

Jolita PRINCESA-CACATUA: Si no le hablo, moriré de pena.

Ha DAMA-PALOMA: ¿Y qué deseas?

PRINCESA-CACATUA: Deseo gozar de su presencia ^{pero} sin que él se dé cuenta.

DAMA-PALOMA: Esta misma noche te lo llevaremos a escondidas. ^{descuida; que} él no lo sabrá.

Beukaya

(La Dama-Paloma se acerca al esclavo, le pide dos copas de vino. Cuando él se distrae, ella le echa en la copa un polvo narcótico y él pierde el conocimiento.

DAMA -PALOMA: Cuando cayó la noche, se lo llevamos secretamente a la princesa.

(Se cubre con un velo el rostro del esclavo)

Maria DAMA-PALOMA: Lo sentamos en un trono de oro, le pusimos perlas en la cabeza. A medianoche, abrió los ojos.

(Se retira el velo. El esclavo queda atónito. El halcón habla por él)

HALCON: ¿Dónde estoy? ¿Y este palacio? ¿De quién son esas alfombras, esas velas perfumadas, ...? ¿De dónde viene esa música?

(Entra la princesa. El esclavo queda embelesado ante su belleza)

HALCON: ¿Quién eres? La belleza de tu rostro me deslumbra.

(La princesa se acerca a él, lo toma en sus brazos)

HALCON: No estoy en este mundo y no estoy en el otro...

PRINCESA-CACATUA: ¿Tienes sed?

HALCON: Tengo una sed ardiente.

(La princesa le sirve vino. Beben, Luego se recuestan en la cama y hacen el amor.)

DAMA-PALOMA: Toda la noche, el sol del vino corrió a la luz de las velas. El esclavo permaneció con la princesa hasta la aurora, Entonces, una nueva poción lo adormeció y lo llevamos a su morada.

(El esclavo se despierta al lado de otro esclavo y grita. El otro esclavo se despierta)

Beukaya

Luis
Jaime

SEGUNDO ESCLAVO: ¿Pero ¿qué dices? ¿Qué te sucede?

ESCLAVO: ¿Dónde estamos?

SEGUNDO ESCLAVO: ... No entiendo. ¿Por qué me lo preguntas?

ESCLAVO: (desconsolado) Ay de mí, lo que he visto nadie jamás lo verá...

SEGUNDO ESCLAVO: Pero dilo, por Dios, ¿qué has visto?

ESCLAVO: Vi sin ver y escuché sin oír.

SEGUNDO ESCLAVO: Soñaste, quizás....

ESCLAVO: No sé si fue un sueño ...o si fue el vino...

(El esclavo se levanta)

SEGUNDO ESCLAVO: ¿A dónde vas?

ESCLAVO: No sé hacia adónde pero me tengo que ir.....me tengo que ir...

(Se va rápidamente.

Los pájaros quedan muy exaltados por este relato y algunos alzan el vuelo, dispuestos a partir.)

Jaula - cotorra

PAGINA 2

1

(Entre los pájaros crece la exaltación)

Brenda GARZA: Estoy ansiosa por salir pero tengo miedo...

Miguel COTORRA: Y yo, que quisiera tanto subir hasta el ala de ELJAI, no puedo. Estoy enjaulada.

(La cacatúa abre la jaula. La cotorra sale y descubre la libertad. Canta un instante y

siempre

(Entonces se encuentra con el Pavo real, se asusta y vuelve a la jaula.)

¡pájaro (buja)

COTORRA: Me alimentan con azúcar por la mañana. Llevo un collar de oro. Me basta mi jaula. Me gusta mi jaula.

2 CACATUA: No sabes lo que es la felicidad. No tienes la almendra. No tienes más que la cáscara de la almendra.

(El pavo real ~~ha~~ desplegado su rabo.)

2 CACATUA: ¿Y tú?

mapa PAVO REAL: ¿Quién, yo?

2 CACATUA: ¿Quieres ir?

PAVO REAL: Ay no. Yo no soy un pajarito cualquiera. A mí me sacaron de mi reino y yo sigo esperando, en el exilio, el corazón generoso que ~~me~~ devolverá mi trono. ¿Qué me importa ELJAI? ¡~~vean~~ mis cien mil colores!

2 CACATUA: Veo tus cien mil colores y también veo tus horribles pies. *PATAS.*

(Avergonzado de sus pies, el pavo real quiere esconderlos. Los pájaros se ríen. Se va, encorvado bajo las risas.)

3 CACATUA: Comparado al océano, tu reino es sólo una gota. ¿Por qué pensar en la gota cuando se puede tener el océano?

(El gorrión quiere irse discretamente. La cacatúa lo detiene.)

3 CACATUA: ¿A dónde vas, gorrión?

alguien GORRION: ¿Yo ?

3 CACATUA: Sí, tú, que tan impaciente estabas por salir...

Alejandra GORRION: Ay, yo soy tan débil y tan frágil... No tengo ni la fuerza de una hormiga. Quisiera muchísimo ver a ELJAI pero, con esta debilidad, ¿cómo llegar a él? Seguro que me moriría en el camino.

3 CACATUA: ¿Te acuerdas de este hombre?

(Entra un hombre que camina lentamente.)

GORRION: No.

3 CACATUA: Era un santo, más perfecto que nada en el mundo. Tenía la ciencia y la sabiduría. Era como una bandera y un ejemplo para los hombres. Cuando lo fueron a ejecutar, no hacía más que repetir estas palabras: "Soy la verdad." Así es que, para castigarlo, le cortaron las manos y los pies. La sangre corría abundante. El hombre palideció. Entonces, se frotó las manos cortadas sobre el rostro, diciendo: {La sangre es lo que da color al hombre. No quiero que me vean palidecer. Cuando el verdugo venga hacia mí, verá que aquí hay un hombre valeroso. El mundo no es más que el cadáver de la nada. ¿Por qué tenerle miedo?

①

calso

(El hombre se va en silencio. Los pájaros están callados.)

3 CACATUA: ¿Qué pasa? ¿No dicen nada? ¿Le temen tanto a la muerte?

(Los pájaros siguen callados. Bajan las cabezas. La cacatúa va de uno a otro.)

3 CACATUA: Este pájaro sólo quiere su jaula. Este otro no quiere dejar su estanque o su montaña. Este otro se cree una hormiga. Este otro se cree un rey. Miles de criaturas persiguen astutamente el cadáver de este mundo. Y todas se dicen: ¿Por qué dejar esta dicha tranquila que disfrutamos? ¿Qué hacer con *el* corazón?

Principio - Miguel - Congo
Callo - que le mal a quien

4

(Convencidos por la cacatúa, los pájaros parecen a punto de salir. De pronto, canta el ruiseñor. Todos lo escuchan, fascinados.)

CACATUA: Los pájaros se estremecían ante la idea del viaje. Entonces escucharon el canto del ruiseñor. El ruiseñor cantaba los secretos del misterio y hacía callar a los demás.

Miguel Angel - Con
RUISEÑOR: Conozco los secretos del amor. Enseño sin cesar nuevos misterios. Quien me escucha, pierde la razón.

(Muestra una rosa que escondía)

RUISEÑOR: Cuando la rosa reparte por el mundo, en primavera, su olor suave, le abro alegremente mi corazón. Mis penas se borran. ~~Cuando ella no se muestra, callo. Mis secretos los conoce la rosa por cartería.~~ Estoy completamente sumergido en su amor. No pienso jamás en mi propia existencia. Sólo deseo a la rosa. ~~El amor de la rosa le basta al ruiseñor.~~ ¿Cómo podría pasar aunque fuera una sola noche sin ese amor?

CACATUA: Cada primavera, la rosa se ríe del ruiseñor. Escoge un amor que no muera.

(Se oye el canto del búho.)

CACATUA: Y tú, Búho, qué excusa vas a encontrar?

Astrid
BUHO: ¿YO? Ay, yo vivo aparte, en una casa en ruinas... En las ruinas nací y eso me gusta. He encontrado cientos de lugares habitados pero en unos hay ruido y en otros odio. El que quiera vivir en paz tiene que habitar entre ruinas.

CACATUA: Si vives tristemente entre las ruinas es porque allí hay tesoros escondidos.

BUHO: ¿Tesoros? Sí, seguramente. Los tesoros sólo existen en las ruinas. Me gusta el oro. No puedo salir en busca de ELJAI. Sólo me gustan mi tesoro y mis ruinas.

Chayda - José Antonio
(Dos ladrones ^{músico} surgen de pronto)

PRIMER LADRON: ¿Qué fue?

elone - Miguel Villa
SEGUNDO LADRON: Que huele a miedo.

ami
PRIMER LADRON: Yo también. De noche, el miedo tiene un olor particular.

SEGUNDO LADRON: Se acercan dos hombres por el camino.

PRIMER LADRON: El olor a miedo se acerca también.

SEGUNDO LADRON: Un olor muy fuerte.

(Dos hombres se acercan por el camino de montaña. Cuando llegan hasta su nivel, los dos ladrones brincan y se les enfrentan.)

PRIMER LADRON: ¡Alto! ¡Su dinero y sus prendas!

PRIMER VIAJERO: Déjame pasar, no tengo nada.

ayuda - vive
(Los dos ladrones huelen al primer viajero y lo dejan pasar.)

SEGUNDO LADRON: Pasa

SEGUNDO LADRON (al segundo viajero) ¿Y tú?

SEGUNDO VIAJERO: Yo tampoco tengo nada.

PRIMER LADRON: ¿Cómo que nada?

SEGUNDO VIAJERO: No.

PRIMER LADRON: Sin embargo, hueles a miedo. Déjame ver.

Segundo Viajero Juan
(El ladrón rebusca al hombre y no encuentra nada.)

Miguel

Pero - Buena

SEGUNDO VIAJERO: Les digo que no tengo nada. Déjame pasar. *a mi también.*

SEGUNDO LADRON: Quítate la ropa.

SEGUNDO VIAJERO: ¿La ropa?

SEGUNDO LADRON: ¡Avanza!

(Bajo la amenaza, el hombre empieza a desnudarse.
Lo ayudan brutalmente.)

SEGUNDO VIAJERO: ¿Lo ven, que no hay nada? Se lo dije. ¿Por qué me desgarraron la ropa?

PRIMER LADRON: Pero entonces ¿de dónde viene ese olor a miedo?

SEGUNDO VIAJERO: ¿Qué olor a miedo?

SEGUNDO LADRON: Si no tienes nada, ¿por qué tienes miedo?

SEGUNDO VIAJERO: Yo no tengo miedo... No ten...go...mie....

(De súbito, se escucha un peo ruidoso, prolongado.
Los dos ladrones miran el culo del viajero.)

Segundo
PRIMER LADRON: Ajá, ahí era que lo tenías escondido....

(Sacan del culo del viajero un rollo de monedas de oro.
La cacatúa las coge y se las tira al búho.)

/ CACATUA: El oro es como un ^{caballo} asno cojo. Pesa pero no tiene ningún valor. Vuelve y entiérrate en tus ruinas.

PRIMER VIAJERO: Un día, me gané dos monedas de plata. Cogí una moneda en una mano y otra en la otra. Si hubiera cogido ambas piezas en una sola mano, no hubiera pegado el ojo en toda la noche.

CACATUA (a los pájaros): ¿Todavía vacilan?

(Los pájaros no responden.)

CACATUA: Un hombre hizo un viaje a Persia. Cuando volvió a su casa, lo había perdido todo, su dinero, su fuerza y hasta un ojo. Tenía los labios secos. Sus amigos le preguntaron: ¿qué pasó? El contestó: Pasaba por casualidad frente a una casa. La puerta estaba abierta. Vi^a unos hombres que no decían nada. Eran puros. Tenían en la mano una botella de vino turbio. Lo único que sé es que lo he perdido todo. Entonces, sus amigos le preguntaron: Pero ¿qué hicieron, ¿qué te dijeron? Y el hombre contestó: Me dijeron sencillamente: Entra.

(Un silencio sorpresivo acogió el cuento.)

PAJARO: ¿Qué significa esa historia."

CACATUA: Me dijeron sencillamente: Entra.

yo
GARZA: Pero ¿por qué debemos abandonar nuestras vidas?

Laura
PRIMER PAJARO EXOTICO: ¿Por qué ese deseo de un viaje terrible?

yo
GARZA: ¿De dónde sacaremos fuerzas?

2- CACATUA: Pájaros sin ambición!

(Impresionados por el tono de su voz, se callan y escuchan.)

2 CACATUA: Cósanse el pico. ~~de pensarse hormigas y mendigos. Tráguense sus excusas.~~ ^{Dájen} El amor ama las cosas difíciles. Incendia toda clase de cosechas. No vacilen, retiren sus manos de la infancia, pongan los pies en marcha, Si todos se quemán, nos quemaremos *nosotros también*

La cacatua se pone a la cabeza de la bandada

1-2-3 CACATUA: En marcha.

Los pájaros hacen fila tras ella. Todos juntos alzan el vuelo.

Carlo. banderín "Mientras Tanto"

PARTE II: EN EL DESIERTO

Vuelan un momento lentamente en silencio.

1 CACATUA: Primero, tenían que atravesar un desierto inmenso, calcinante. El viento soplabá sin cesar. Gemidos se elevaban a veces de la tierra. Otras veces, era un silencio profundo.

(Mientras vuelan, los pájaros preguntan.)

Javier C.

GARZA: ¿Por qué el camino es tan desnudo?

Marta

PRIMER PAJARO EXOTICO: ¿Cómo haremos para beber y comer?

Alexandra

GORRION: Tengo calor, me duelen los ojos.

PALOMA: Dínos lo que nos espera mañana...y pasado mañana...

PAJARO DOBLE: Háblanos de la corte de ELJAI.

Marta

HALCON: ¿Cómo deberemos comportarnos? Explicanos si sabes.

Marta

PRIMER PAJARO EXOTICO: El viento me ciega. No veo a dónde me llevan mis alas.

(Uno de los pájaros se queda atrás.)

Marta

PAJARO CULPABLE: No puedo más. Estoy cubierto de pecados.

(La cacatúa va en su ayuda)

3CACATUA: Vamos, vuela, no te desesperes.

Marta

PAJARO CULPABLE: Mis crímenes son tan pesados que me *halan* hacia el suelo.

3CACATUA: ¡Avanza!

Marta

PAJARO CULPABLE: No puedo. Me caigo. Soy un miserable.

(La cacatúa lo obliga a seguir.)

Chi

GORRION: Yo también los abandono. Siento que los voy a abandonar.

3CACATUA: Pero....¿por qué?

Chi

GORRION: ¿Y me preguntas por qué? No te lo he dicho pero ~~soy~~ *afeminado*, soy veleta. No hago más que saltar de una rama a la otra. Un día atrevido, otro día *abstenido*...Y, sabes, no soy sincero.

3CACATUA:

Eso le pasó a todo el mundo. Vuela y límpiate el moho del corazón.

Chi

GORRION: A veces me emborracho.

3CACATUA: ¿Y qué?

Chi

GORRION: Y otros días sólo bebo agua. No sé por qué.

3CACATUA: ¿Qué beberás en el desierto?

(El gorrion no responde.)

Tu sangre, quizás. (2)

(Otro pájaro se deja caer, diciendo:)

José A. - Margarita

PAJARO DOBLE: No puedo seguir...

3CACATUA: ¿Por qué, pájaro?

José A. - Margarita

PAJARO DOBLE: Porque soy mi propio enemigo. ¿No lo ves? Tengo conmigo al ladrón que me detiene. No lo conozco pero vive en mí, lo siento. Si voy más lejos, me atacará, me matará. (3)

3CACATUA: Conocí a un viejo enterrador. Le pregunté: Tú que has pasado la vida cavando fosas en la tierra, ¿qué maravillas has visto? La única maravilla que he visto, me respondió, es que durante setenta años he cavado fosas y nunca, ni una sola vez, enterré mis deseos.

(El pájaro doble se queda pensativo. Luces bajan)

Juís Apate
PALOMA: Parece que va a caer la noche.

3CACATUA: Quedémonos aquí por esta noche.

(1)
luán - celso
MURCIELAGO: ¿Qué hacen aquí?

luán
PALOMA: Descansamos

luán
MURCIELAGO: ¿Y por qué descansan? Yo no descanso.

luán
PALOMA: Estamos cansados.

luán
MURCIELAGO: ¿Tienen noticias del sol?

luán
GARZA: Ninguna desde anoche, murciélago.

luán
MURCIELAGO: Entonces, levántense. Vuelvan atrás. Pronto. Están en peligro.

¡Vamos, de pie!

astrid
PALOMA: ¿Pero qué peligro? ¿De qué hablas?

luán
MURCIELAGO: Rápido, en marcha! Yo sé lo que les digo, hace tanto tiempo que no veo el sol... He volado durante años y años, siempre en la oscuridad. A fuerza de volar, he perdido mis alas y mis plumas y pienso que he pasado quizás más allá del sol.

abi
GORRION: Estás loco de orgullo. Sencillamente te has perdido.

~~MURCIELAGO: ¿Perdido yo? ¿Buscando en la oscuridad al sol he volado tan lejos que pasé al otro lado?~~

Janis C.
PALOMA: Sueñas. Dices que has perdido las alas y las plumas en busca del sol. Pero en la oscuridad no has visto siquiera el camino. ¿Cómo pudiste seguirlo? La hormiga que está en el fondo del pozo, ¿cómo podrá subir hasta la luna?

MURCIELAGO: Si quieren dormir, duerman. La noche espera mi vuelo. Voy a preguntarle a la oscuridad dónde está el sol.

(Se va volando y desaparece. Los pájaros se quedan dormidos un instante.

Algunos pájaros se asustan y se van. La cacatúa se dirige al público)

2CACATUA: Al principio había cientos y miles de pájaros. Los pájaros viajeros llenaban el mundo. Pero muchos se detenían al borde del camino. Otros se escapaban secretamente en la noche.

(La noche se va, las luces vuelven.)

CACATUA: Los que quedaban volvían a volar cada mañana.

Los pájaros se despiertan, se sacuden las plumas, vuelan. (2)

CACATUA: ¡Eh!

ERMITAÑO: ¡Eh!

CACATUA: ¿Sigues ahí?

ERMITAÑO: Siempre.

✂

CACATUA: Y dime, ¿has encontrado la respuesta?

ERMITAÑO: La respuesta ¿a qué?

CACATUA: A la pregunta que te hacías.

ERMITAÑO: No la he encontrado.

GARZA: Pero ¿cuál es la pregunta?

GORRION: Sí, ¿cuál es?

ERMITAÑO: ¿Quieren de verdad conocerla?

(Los pájaros asienten.)

ERMITAÑO; P^Ues escúchenme. Yo era, pienso, un hombre bastante honesto. Tenía una mujer y algunos hijos. Por mucho tiempo me atormentó un violento deseo de comer berenjenas. Noche y día pensaba en eso. Y al mismo tiempo, algo me decía que si comía berenjenas alguna desgracia me iba a ocurrir. Yo trataba de pensar en otra cosa. En mi trabajo, en mi familia, en toronjas, en ovejas... Pero siempre volvían las berenjenas. Siempre las berenjenas.

(Pausa. Los pájaros se miran.)

ERMITAÑO; Finalmente, mi ~~deseo~~ ^{deseo} triunfó. Mi madre encontró unas berenjenas y me las preparó. Empecé a comer. Pero apenas había comido la mitad de una, alguien tocó a la puerta. Un hombre entró y puso en el suelo la cabeza de mi hijo. Acababan de cortarle la cabeza.

Un silencio profundo.

ERMITAÑO: Entonces decidí que pasaría el resto de mi vida buscando la relación entre el comer berenjenas y la cabeza cortada de mi hijo. Lo abandoné todo, absolutamente todo, ~~vine~~ ^{vine} aquí desde aquel día y sigo buscando la respuesta a esa pregunta.

GARZA: ¿Y nada?

ERMITAÑO: Nada.

SEGUNDO PAJARO EXOTICO: Y mientras tanto, ¿cómo vives en el desierto?

ERMITAÑO: Reflexiono, como ven.

(Se peina su larga barba.

La paloma ríe. El ermitaño la mira, sorprendido.)

ERMITAÑO; ¿De qué te ríes?

PALOMA: Me río porque sé por qué.

¿ERMITAÑO; ¿Por qué, qué?

PALOMA: Por qué no has encontrado la respuesta.

ERMITAÑO: ¿Y por qué no he encontrado la respuesta?

PALOMA: Por que no piensas en tu pregunta.

ERMITAÑO: Pero si no hago más que pensar en eso.

PALOMA: No. No piensas más que en tu barba.

(El ermitaño deja de peinarse la barba.)

ERMITAÑO; Tienes razón. Toda la razón. Un día encontré en el suelo algo que brillaba. Era una piedra mica.

(La muestra a los pájaros)

Al mirarme en la mica, descubrí que tenía una barba magnífica. Entonces tallé un pedazo de madera para hacer un peine y me puse a peinarme la barba.

(Se irrita y se vuelve furioso contra sí mismo)

ERMITAÑO: Y tienen razón. Yo no pensaba más que en mi barba. Antes, sólo pensaba en las berenjenas y aquí, retirado en el desierto, dedico toda mi vida a esta barba.

(Se levanta, comienza a arrancarse la barba y a lanzar los pelos al aire)

ERMITAÑO: Se acabó. Van a ver. Me la voy a arrancar, esta barba sucia. Esta barba maldita. Me la arranco. La boto. El viento se la lleva. Pronto no habrá más barba. Ni un pelo más de barba....

(La paloma vuelve a reír. El ermitaño se detiene, desconcertado.)

ERMITAÑO: ¿Por qué te ríes?

PALOMA; ¿Por qué me río? Porque todavía sigues pensando nada más que en tu barba.

(Todos los pájaros se ríen.

Dejan al ermitaño sólo en el desierto, desorientado.)

2 CACATUA: Vamos, pájaros de alas veloces... Unamos los corazones y salgamos porque el viento de la dicha se levanta. Vamos, pájaros vagos y curiosos.

(Alzan el vuelo) ①

Miguel A.
PALOMA: Si llegamos a donde ELJAI, ¿qué le pediremos?

2 CACATUA: Pídele lo que más desees.

Miguel A.
PALOMA: Lo que más deseo es verlo.

2 CACATUA: Entonces no le pidas nada.

Luci
GARZA: Y dime, ¿qué regalos le llevaremos?

2 CACATUA: LLévale a ELJAI lo que no tiene.

Luci
GARZA: Tiene la ciencia y los secretos.

2 CACATUA: LLévale tu ardor y tu pena.

4 HALCON: ¡Miren allá!

Obi GORRION: ¿Dónde?

2 CACATUA: ¿¿No es un gorrión caminando?

(Aparece un pájaro que camina lentamente. Los pájaros lo rodean.)

eta
PALOMA: ¿De dónde vienes?

Obi
GORRION: ¿Estás solo?

Miguel A.
HALCON: ¿Por qué no usas tus alas?

Alexandra
PAJARO CAMINANTE (sin detenerse): Hice la promesa de ~~atravesar el desierto a pie.~~ *Urgen al Eljai*

(Quiero llegar a pie hasta ELJAI.)

Obi
 GORRION: ¿Y lo has visto?
alondra
 PAJARO CAMINANTE: ...y me fui a pie a través del desierto.
más dals
 SEGUNDO PAJARO EXOTICO: ¿Has sufrido mucho?
ali
 PAJARO CAMINANTE: He caminado por catorce años.
ella
 PRIMER PAJARO EXOTICO: ¿Y llegaste al final del desierto?
ali
 PAJARO CAMINANTE: Sí.
Moby Dick
 PRIMER PAJARO EXOTICO: ¿Y falta mucho?
 PAJARO CAMINANTE: A pie no me doy cuenta.
ali
 HALCON: ¿Y viste a ELJAI?
más dals
 GARZA: ¿Cómo es?
ali
 PAJARO CAMINANTE: ¿ELJAI? No, no lo he visto. Cuando llegué al final del desierto, me dije: he aquí el reino de mis más fervientes oraciones. Mi deseo está cumplido. Y decidí regresar.

Ma
 GARZA: ¿Renunciaste a verlo?
ali
 PAJARO CAMINANTE: Conseguí toda la perfección de la que soy capaz. Es inútil seguir.
Obi
 GARZA: ¿Y vuelves a pie?
ali
 PAJARO CAMINANTE: Siempre a pie. Debo ser fiel a mi promesa. Buen viaje.

①

(Se va. Los pájaros siguen volando. Una tormenta se levanta. Están cada vez más débiles, moribundos.)

~~GARZA: Miren por sobre nuestras alas, todos esos cadáveres de pájaros aventureros.~~

Paloma
 PALOMA: La muerte los esperaba en algún sitio.

TORRENTA mareo
 SEGUNDO PAJARO EXOTICO: Mientras más avanzo, más siento miedo de morir.

Maqda
 PRIMER PAJARO EXOTICO: Yo creo que perderé la vida en el próximo obstáculo.

3 CACATUA: ¿No sabes que la vida, larga o corta, sólo se compone de algunas respiraciones? Todo el que nace muere. Viene a la tierra y el viento lo dispersa. No eres más que una gota de agua mezclada con tierra.

Miguel Villafra (Un viejito surge y grita.)

VIEJO: ¿Qué sabes tú de la muerte?

Jamás hombre, ni joven ni viejo, pudo hablar con acierto de la muerte.

ali Miguel
 GORRION: ¿¿Cómo lo sabes? ¿Quién eres?

Miguel Villafra
 VIEJO: Vivo aquí en el fondo del desierto. Me he retirado totalmente del mundo.

Veo venir los viajeros temerarios y les digo: Dénme sus despojos. A donde van ustedes, nada les hace falta.

Astid (Trata de agarrar a los pájaros, que se resisten.)

PAJARO: ¿Debemos morir aquí?

Mig. V.
 VIEJO: Si quieren seguir, algo tiene que desaparecer. Ah, ...yo he visto morir al Fénix.

(Hace un movimiento para irse. Los pájaros lo agarran.)

Laura
 PALOMA: ¿El fénix?

Prend.
 GORRION: ¿Lo has visto?

ali
 PRIMER PAJARO EX: ¿Existe?

Solista

SEGUNDO PAJARO EX: ¡Muere?

Miguel Vill.
VIEJO: Sí, lo vi. Es un pájaro admirable, con un pico duro y largo, lleno de huecos como una flauta. Cada hueco deja salir un sonido y cada sonido guarda un secreto particular. Cuando toca su música, los pájaros y los peces se agitan. Los animales más feroces callan. Vive mil años y conoce exactamente la hora de su muerte. Cuando llega el momento, junta a su alrededor algunas hojas y deja escapar de su corazón profundos lamentos.

(Al decir esto, despliega un velo negro.)

Mig. Vill.
VIEJO: Todos los pájaros asisten al espectáculo de su muerte y todos, siguiendo su ejemplo, se resignan a morir.

(2)

(En silencio. Uno tras otro, los personajes vienen a depositar en el velo negro sus apariencias de pájaro. Cuando terminan, sigue el viejo.)

Mig. Vill.

VIEJO: Cuando el fénix no es más que un soplo de vida, bate las alas y agita sus plumas. Este movimiento produce un fuego que abrasa las hojas. Pronto, hojas y pájaro, el bosque entero ^{se} reduce a cenizas. Pero, cuando ya no se ve ni una hispa, un pequeño fénix aparece en medio de las brasas ardientes.

(En el silencio que sigue, levantan todos los ojos al cielo lentamente como siguiendo el ascenso del nuevo fénix. Entonces el viejo recoge los despojos de pájaro en el velo negro y se retira.)

Mig. Vill.

VIEJO: Medí el viento toda mi vida. Cuando esta vida me deje, si me encuentran, entierrenme donde quieran. Adiós.

(Se va. Uno de los pájaros se levanta.)

J. Car.

HALCON: ¡Miren!

obri
GORRION: ¿Qué es lo que ves?

Jav. C.
HALCON: ¡Allá, una montaña! Se ve la entrada de un valle. ¿La ven?

José A.
SEGUNDO PAJARO EX: No, yo no veo nada.

Jav. C.
HALCON: Sí, sí, derecho al frente.

obri
GORRION: Ah sí, la veo.

José Ant.
GORRION: Sí, allá lejos.

Jav. C.
HALCON: Hemos llegado. Hemos cruzado el desierto.

† CACATUA: Suave, suave, pájaros. Calma. No se engañen. No hemos llegado. El viaje no ha terminado.

alta
PALOMA: ¿Qué dices?

/ CACATUA: El desierto no es más que el vestíbulo.

alta
PALOMA: ¿Y todas estas heridas?

/ CACATUA: Si estás herida, no ^{se} lo digas a nadie. La verdadera pena comienza aquí.

Marcia
GORRION: Yo me voy. Me regreso.

† CACATUA: Ningún pájaro ha vuelto atrás sin morir.

problemas
GARZA: ¡NO podemos ir más lejos! ¡Y no podemos volver atrás!

1 CACATUA: Sáquense del alma el terror. Escúchenme. Tenemos que cruzar siete valles. En cada valle hay un secreto que debemos descubrir. Nadie ha vuelto atrás después de haberlos cruzado. Así es que nadie sabe lo que nos espera.

Marta
GARZA: ¿Sabes el nombre de los valles?

1 CACATUA: —————→ El primero es el valle de la Búsqueda.

(Se quedan quietos. Una música resuena.)

Marta
① LA EMIGRACIÓN - E.U.

III LOS SIETE VALLES

(La música para.)

3 CACATUA: Entremos. Busquemos. Los pacientes necesitan mucha paciencia.

① ② ③

(Aparece un *hombre* que cierne tierra en un colador.)

Marta
PALOMA: ¿Qué buscas?

hombre
HOMBRE: Busco mi camino.

Marta
PALOMA: ¿Y esperas encontrarlo así?

hombre
HOMBRE: Lo busco por todas partes, si es que lo quiero encontrar algún día.

(El hombre se va, buscando y cantando.)

2 CACATUA: Entremos al segundo valle.

En este valle, hay que lanzarse de cuerpo entero al Amor. Hay que perder pies y cabeza.

Alejandra ④ (Agitan los pies y los brazos.)
HALCON: Yo no conozco el amor. El amor me asusta. Necesita el dolor y la sangre para vivir.

Astrid
GORRION: Tengo miedo.

Miguel Ángel
GARZA: Hijo mío, el juego del amor es necesario a la sabiduría. El amor ^{te} mata. Pero a cada instante te da su fuerza. Nada está por encima de tí. Todo lo que han hecho los ángeles, lo han hecho por tí.

(La garza hala al gorrión y lo integra a los demás pájaros. El movimiento de todos se vuelve frenético. Giran sobre sí mismos y se dejan caer, exhaustos.)

2 CACATUA: Descansemos, hemos cruzado el valle del Amor.

(Los pájaros se duermen. El halcón se despierta.)

Jose C.
HALCON: ¿Por qué nos hemos dormido?

(Los pájaros se despiertan.)

HALCON: ¿Quién nos ha enviado este extraño letargo?

Jose Ant.
GARZA: Cácatúa, ¿qué pasó mientras dormíamos?

1 CACATUA: En el primer valle, se busca. En el segundo, uno *arde* de amor.

Jose Antonio
ahora estamos en el Valle del Conocimiento.

GARZA: ¿Pero por qué nos han dormido?

1 CACATUA: Para decirte: ¡Alerta! Estás caminando por el camino del vértigo. Cada cual avanza al ritmo de su marcha.

(Todos están alertas.)

Celso
HALCON: Seamos centinelas. No dejemos pasar a nadie durante la noche sin gritar:

¿Quién vive? No durmamos. Cuidemos nuestro corazón, *que* hay ladrones por ahí.

(Se oye bruscamente un hombre sollozando.)

El hombre se saca algo de los ojos.)

Estival
PALOMA: ¿Qué es eso que te sacas de los ojos?

Juan
HOMBRE: Me saco mis lágrimas una a una.

Estival
PALOMA: ¿Y las guardas?

Juan
HOMBRE: Sí, ¿no ves que se convierten en piedras preciosas?

(Las muestra. La paloma está fascinada)

CACATUA: Vamos, paloma, en marcha.

Adrian
PALOMA: Sólo un momentito. ¿No has visto la belleza de esas piedras?

CACATUA: Que nada te detenga. Si algo te detiene, se convierte en tu ídolo. (1)

(La paloma se separa con pena. Se unen los pájaros.)

CACATUA: En el cuarto valle sopla un viento frío. Ese viento azota un espacio inmenso.

John
GARRON: ¿Y cuál es ese valle?

CACATUA: No es fácil de cruzar. Si te detienes, te petrificas y mueres. Si continúas, oyes hasta la eternidad un grito.

(Se oye un grito lejano.)

CACATUA: ¡Sigan!

Alexandra
GARZA: No le veo utilidad a mi existencia. Todo lo que he dicho y hecho no es nada.

Juan Carb.
HALCON: No tengo más que viento entre las manos. *Uvanteuse en camera lenta*

Comienzan a cantar
CACATUA: Hemos caminado hasta el lugar donde no hay nada. Es el valle de la Nada. Pero hasta la nada tiene un secreto. No hay peligro más grande que la inmovilidad....sigamos adelante....

Jose Antonio
HALCON: Miren.

(Sobre una tabla aparecen una palmera, un escorpión y un hombre. en figuras de cera.) - *Panel pintado*

Nada
HALCON: Una palmera, un escorpión y un hombre.

Estival
GARRON: ¿Qué diferencia hay entre los tres?

Manu
PRIMER PAJARO EX: Yo no sé

Falleto
SEGUNDO PAJARO EX: Yo tampoo.

Se Miguel Ang.
GARZA: Yo sí veo. Es todo lo contrario.

(Comienza a amasar los objetos de cera, que se convierten en una bola.)

3cacatua
GARZA: Miren el secreto de la *deberia* cera. Aunque veas muchos *hombres* en realidad hay *POCOS.*

Es el valle de la Unión.

Miguel Angel
HALCON: Y el escorpión desapareció.

3cacatua
CACATUA: ¿El escorpión? Está en tí, muy bien escondido. Parece dormido. Pero si lo tocas tendrá la fuerza de cien dragones. Y te morderá *hasta* en la tumba.

Jus
SEGUNDO PAJARO EXOTICO: ¿Dónde estamos?

se queda
3 CACATUA: Cuando el viajero entra en el sexto valle, desaparece, así como la tierra sobre la que camina. Y *queda* estupefacto. ¿Qué es aquí la inteligencia? Se quedó en el umbral de la puerta como un niño que nace ciego. Vamos por el Valle del Estupor. *se queda*

Esta escena continúa en el Valle del Estupor:

PAGINA 14

(Reaparece el esclavo nuevamente, errante, demacrado, perdido...)

Astival
HALCON: ¿No te hemos visto antes?

Juan C.
ESCLAVO: Sí, cuando estaba vivo. Pasé una noche con una princesa absolutamente perfecta. La vi y no la vi. La toqué y no la toqué. Nada en este mundo es más sorprendente que algo que ni es claro ni es oscuro.

José And.
GARZA: Es a la vez la noche y el día y a la vez no es ni la noche ni es el día...

Prud'a
SEGUNDO PAJARO EXOTICO: ¿Dónde estamos?

El esclavo sigue su camino, desorientado.

Her

PALOMA: Aún nos queda un valle... (2)

3 CACATUA: Sí, pero éste no se puede describir.

Arturo
HALCON: No veo nada.

lin
PRIMER PAJARO EX: NO oigo nada.

Aljaidin
GARZO: Estoy muy fría. ¿Es éste el valle de la Muerte?

3 CACATUA: Pájaros atormentados, escúchenme. Este último paso es el más difícil. La muerte nos convierte en polvo del camino. Pero en ese momento, aprendemos mil secretos que ignorábamos.

Magda
PALOMA: ¿Qué secretos? ¿De qué sirve saberlos?

liene
GORRION: ¿Por qué ese esfuerzo mortal?

3 CACATUA: Miren.

(Un personaje trae ^{una} vela y otro mariposas.)

cacatua
PRIMER PERSONAJE: Un día se reunieron las mariposas atormentadas por el deseo de unirse a la ~~luz~~ ^{luz}. Una primera mariposa fue hasta un castillo lejano y vio adentro la luz de una vela. Pero la mariposa sabía que presidía la reunión dijo que eso no ^{volvió y lo contó.} explicaba nada.

(Un asistente del primer personaje manipula las mariposas.)

cacatua
PRIMER PERSONAJE: Otra mariposa llegó más cerca de la vela. Tocó la llama y regresó con las alas quemadas. Pero la mariposa sabía le dijo: Tu explicación no es más exacta. Una tercera mariposa se alzó, ebria de amor, y se lanzó violenta hacia la ^{luz}. Sus patas se volvieron rojas al fundirse su cuerpo con la llama. Entonces la mariposa sabía dijo: Ya sabe lo que quería saber. Pero sólo ^{ella} lo comprende.

(Los dos personajes se retiran. Los pájaros se quedan silenciosos y miran a su alrededor.)

Miguel Villanueva
HALCON: Pero ¿estamos vivos o muertos? ¿Dónde está ELJAI? Queremos verlo, para eso hemos cruzado ^{tantos} valles.

2 CACATUA: ¿Valles? ¿Qué valles?

ohi
PALOMA: Los siete valles que debíamos cruzar.

2 CACATUA: Ustedes no han cruzado nada, pájaros. Esos valles no son más que un misterio, un sueño. Una visión de su cabeza oscura. Miren. Estamos en el mismo lugar.

(Los pájaros permanecen inmóviles. La cacatúa se adelanta.)

2 CACATUA: Los pájaros bajaron la cabeza y ^{cada} su corazón se ensangrentó. Algunos murieron allí mismo. Los demás volvieron al camino.

(Los pájaros no se mueven.)

por la sed, el calor del sol, desgarrados por las bestias feroces. Algunos se detuvieron, fuera de sí, como perdidos. Otros olvidaron el objeto de su búsqueda. Algunos solamente llegaron al final, abatidos, viejos, con el cuerpo ~~destruido~~.

IV ELJAI

Miguel Z. (Aparece un Chambelán)
CHAMBELAN: ¿De dónde vienen ustedes, pájaros?

2 CACATUA: De muy lejos.

Miguel Z.
CHAMBELAN: ¿Con qué fin?

Alianza
GORRION: A ver a ELJAI, nuestro rey.

Miguel Z.
CHAMBELAN: ¿Qué puede hacer él con un puñado de tierra ^{estéril} impotente como ustedes?

Váyanse.

Alta
GARZA: Hemos hecho un largo viaje. El rey no puede desdeñarnos luego de tanta pena.

Miguel Z.
CHAMBELAN: Cabezas turbadas, no tienen más que gemidos para ofrecerle... ¡Atrás!

Alta
HALCO: La muerte nos espera en el camino.

Miguel Z.
CHAMBELAN: Su vida no es nada en el universo. Miles de mundos llenos de criaturas son como una hormiga a la puerta del rey. ¡Márchense!

Miguel Ángel
PALOMA: No nos rechaces. ¿A dónde iremos?

Miguel Z.
PRIMER PAJARO EX: Ardemos de amor por el rey.

Alta
GORRION: Abrenos la puerta.

pe An.
GARZA: Déjanos verlo.

Sei
SEGUNDO PAJARO: No nos eches.

Artid
PALOMA: Misericordia!

Miguel Z.
CHAMBELAN: Fuera!

(Cierra la puerta y se aleja.)

1 CACATUA: La cacatúa misma perdió valor. Perdónenme pájaros, los he forzado a hacer este viaje loco. Por mi culpa estamos agotados y perdidos. Me he equivocado. Fui, como ustedes, víctima de una ilusión.

Miguel Z. (Reaparece el Chambelán.)
CHAMBELAN: ¿Todavía están ahí?

Miguel Z. (No le responden. Con bastones en la ^{mano}, el Chambelán se acerca.)
CHAMBELAN: Voy a llevarlos hasta ELJAI, Vengan.

Con un esfuerzo final, se levantan y coge cada cual un bastón. Siguen al Chambelán.

1 CACATUA: Les abrió la puerta. Les apartó mil cortinas. La luz más resplandeciente brilló. Vieron al fin a ELJAI y vieron que ELJAI no era sino ellos

2 mismos. Cuando miraban a ELJAI lo veían a él. 3 Y si se miraban a sí mismos, veían también → a ELJAI. 4 No formaban en realidad más que un solo ser. Nadie lo hubiera imaginado jamás.

(Los pájaros se inmovilizan lentamente frente a ELJAI.)

CACATUA: 2 Sin palabras, le preguntaron a ELJAI cuál era el Gran Secreto.

3 Y, sin palabras también, Eljai les dijo:

3 El sol de mi majestad es un espejo. El que se mire en este espejo ve su alma y su cuerpo. se ve completo. Si fueran ustedes treinta o cuarenta, treinta o cuarenta pájaros verían en el espejo.

Entonces los pájaros se perdieron para siempre en ELJAI. LA sombra se confundió con el sol y eso fue todo. El camino sigue abierto. Pero ya no hay ni guía ni viajero.

4 Javier

4 Toré

4 Betty

FIN

SEMINARIO MULTIDISCIPLINARI
JOSE EMILIO GONZALEZ
FACULTAD DE HUMANIDADES
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
RECINTO DE RIO PIEDRAS

Seminario Multidisciplinario José Emilio González
Bachillerato de Estudios Interdisciplinarios
Facultad de Humanidades
Universidad de Puerto Rico
Recinto de Río Piedras